



## 日本航空台灣分公司 (函)

日本航空

地址：台北市民生東路 3 段 138 號 11 樓  
聯絡電話：(02) 21755815 總務部 薛文秀

受文者：如收件單位

發文日期：中華民國一〇八年八月二十三日

發文字號：日航外發字第 2019020 號

附件：公益財團法人 JAL 財團主辦第 16 屆世界兒童俳句比賽簡章及報名表

主旨：檢送由公益財團法人 JAL 財團主辦、本公司協辦之「第十六屆世界兒童俳句比賽」(台灣北部地區)活動簡章及報名表(如附件)，懇請推薦 貴校符合資格之學生報名參加。

說明：公益財團法人 JAL 財團為增進中日兩國的文化交流，每兩年舉辦一次，以日本和世界各國的 15 歲以下兒童為對象，募集俳句及繪畫作品。台灣地區於北部地區及南部地區分開舉行，希望讓台灣的兒童透過俳句的創作，了解日本的俳句文化，懇請 貴校鼓勵同學踴躍參加，進而達到促進國際文化交流的目的。

參加資格：台中、花蓮以北 (基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹縣市、苗栗縣、台中市、南投縣、宜蘭縣、花蓮縣) 之 15 歲以下兒童。

比賽題目：「運動」

作品內容：(一) 請於同一張 A4 尺寸用紙(210mmX297mm)上寫下「俳句」及配合俳句內容之手繪插圖。

(二) 俳句的作成方式：俳句不一定要押韻，只要遵守短、長、短三行文字(中文或注音)的原則，並且不用寫上題目，只要寫上俳句三行文字即可。

參加辦法：(一) 詳細填寫報名表上個人基本資料，並將報名表黏貼或影印於作品之背面。

(報名表可影印使用，並請詳細填寫)

(二) 每人限定一件參賽作品，需為本人自行創作及未曾發表過之作品為限。(父母及兄弟姊妹幫忙代筆及抄襲作品恕不受理)

(三) 繪畫之畫材(例如水彩畫、版畫、貼畫等)及表現手法不拘，但相片及電腦繪圖恕不受理。參賽作品之版權屬 JAL 財團所有。

報名方式：2020 年 02 月 29 日 (郵戳為憑) 前，將作品(包含俳句及配合俳句內

容之手繪插圖，背面填妥報名表格)以郵寄方式寄至

[ 10596 台北市松山區民生東路三段 138 號 11 樓 日本航空公司 總務部 ]

獎項：北部地區將選出優勝作品及佳作作品數名。

審查辦法：(一)主辦單位憑參加者寄來的俳句內容及手繪插圖評定成績，將選出優勝作品及佳作作品數名，不論入選與否，作品將不予退還。  
(二)審查委員由日本航空組成之審查委員會審查，如有爭議，日本航空保有最終決定權。

結果發表：(一) 2020年05月底前將另行通知個人或學校。

(二) 所有得獎者(優勝作品及佳作作品)將獲頒獎狀及獎品。  
所有入選者之姓名年齡及入選作品將公布於 JAL 財團網站  
<http://www.jal-foundation.or.jp/contest.html>。

(三) 優秀作品將會與全世界優秀作品一起收錄於「地球歲時記」(參賽作品之版權屬 JAL 財團所有)乙書中，並於日航國際線波音 787 型飛機的機內娛樂頻道中播出。

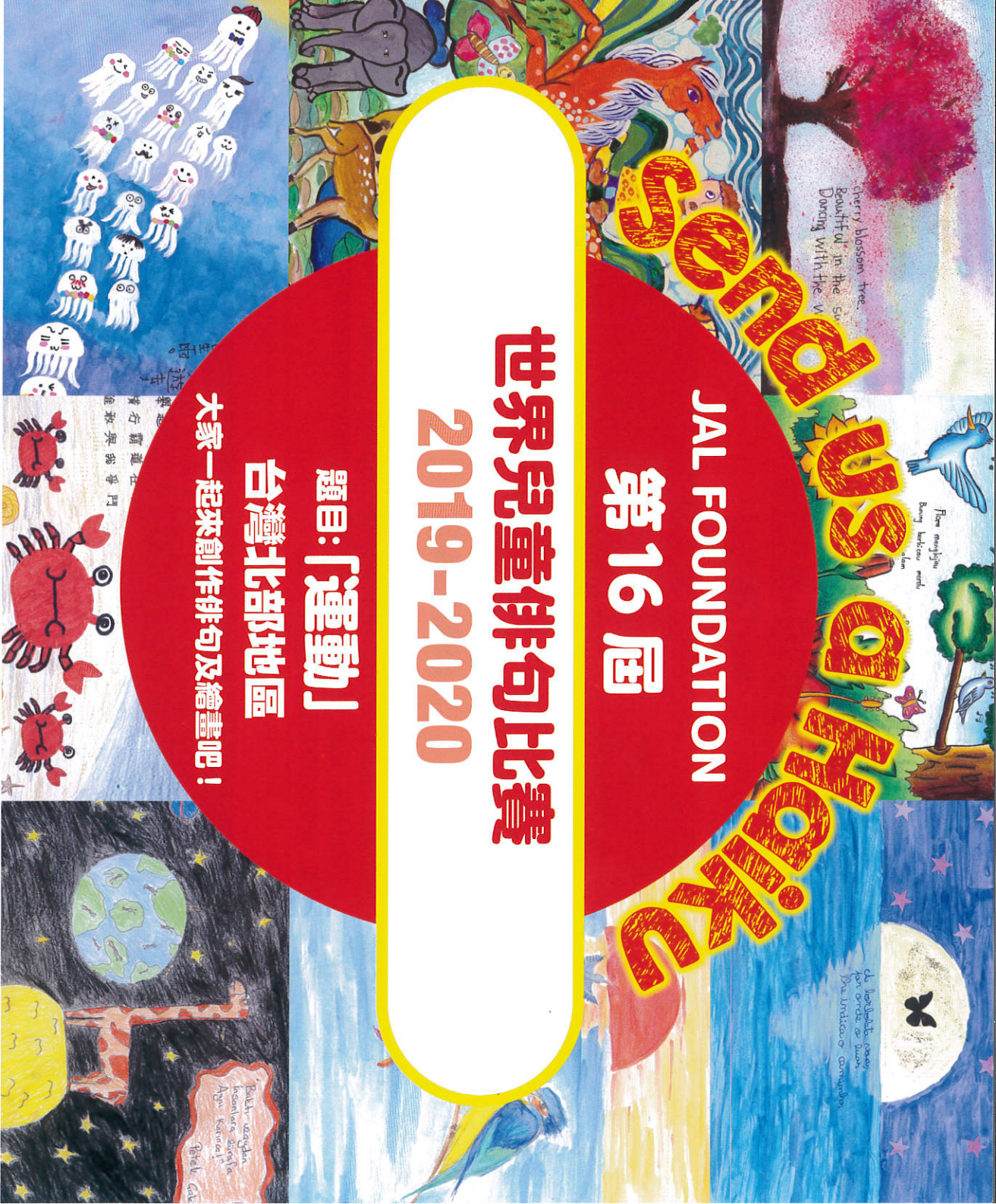
相關訊息請瀏覽日航台灣支店 facebook  
(<http://www.facebook.com/japanairlines.taiwan>)



# SUNSHINE JAL FOUNDATION 第16屆 SUNSHINE JAL FOUNDATION 第16屆

## 世界兒童俳句比賽 2019-2020

題目：「運動」  
台灣北部地區  
大家一起來創作俳句及繪畫吧！



### 比賽注意事項

**參加資格** 台中、花蓮以北（基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹縣市、苗栗縣、台中市、南投縣、宜蘭縣、花蓮縣）之15歲以下兒童。  
**作品內容** (1) 於A4尺寸用紙(210X297mm)上寫下「俳句」及配合俳句內容之手繪插圖。

※每人限定一件參賽作品，需為本人自行創作及未曾發表過之作品為限。  
(父母及兄弟姊妹幫忙代筆及抄襲作品恕不受理)

※參賽作品之背面，請務必黏貼規定之報名表（可影印使用，並請詳細填寫）。

(2) 俳句不一定要押韻，只要遵守短、長、短三行文字（中文或注音）的原則，並且不用寫上題目，只要寫入俳句之三行文字即可。

(3) 繪畫之畫材（例如水彩畫、版畫、貼畫等）及表現手法不拘，但相片及電腦繪圖恕不受理，參賽作品之版權屬 JAL 財團所有。

(4) 相關訊息，請瀏覽日航台灣支店 Facebook  
(<http://www.facebook.com/japanairlines.taiwan>)

優秀作品將與  
全世界優秀作品一起匯集成冊  
即日起至  
2020年02月29日止  
(郵戳為憑)



**題目** 「運動」  
**結果發表** 2020年5月底前，將另行通知入選個人或學校，所有參賽作品將不予退還。

**獎項** 優勝作品及佳作作品數名（所有得獎者將獲頒獎狀及獎品）

所有入選者之姓名、年齡及入選作品將於2020年6月公布於JAL財團網站。<http://www.jal-foundation.or.jp/contest.html>  
優秀作品將會與全世界優秀作品一起收錄於「地球歲時記」乙書中，並於日航國際線波音787型飛機的機內娛樂頻道播出。

**審查委員** 由日本航空組成之審查委員會審查，如有爭議，日本航空保有最終決定權。

**郵寄地址** 10596 台北市民生東路三段138號11樓「日本航空公司／總務部」收（郵寄信封請註明「參賽作品請勿折壓」字樣）  
**諮詢專線** (02) 2175-5815 / 薛小姐（日本航空公司／總務部）



主辦單位  
**JAL FOUNDATION**  
<http://www.jal-foundation.or.jp/>

協辦單位  
  
**JAPAN AIRLINES**

贊助單位  
國際俳句交流協會  
**Gakken**

指導單位  
日本國外務省  
日本國文化廳  
公益財團法人聯合國兒童基金會日本委員會

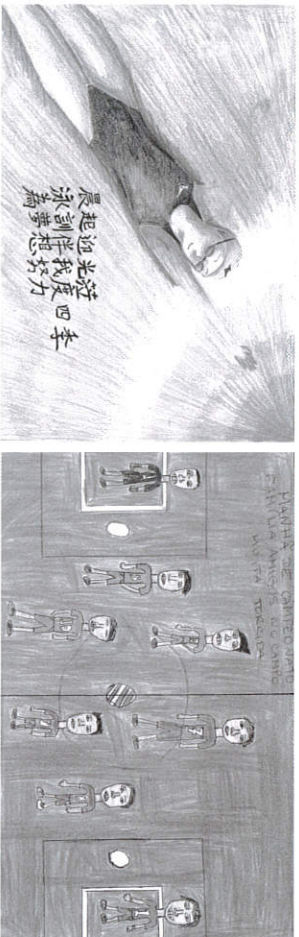
**JAPAN FOUNDATION**

JAL FOUNDATION

## 第16屆

# 世界兒童俳句比賽 2019-2020

題目：「運動」



### 參賽注意事項

- \* 於 A4 尺寸用紙 (210X297mm) 上寫下「俳句」及配合俳句內容之手繪插圖。
- \* 參賽作品 (俳句及繪畫) 需為本人自行創作及未曾發表過之作品為限 (每人限定一件參賽作品)。
- \* 繪畫之畫材 (例如水彩畫、版畫、貼畫等) 及表現手法不拘, 但相片及電腦繪圖恕不受理。
- \* 參賽作品之背面, 請黏貼以下報名表 (可影印使用)。



## 第16屆世界兒童俳句比賽 (台灣北部地區) 報名表 題目：『運動』

英文姓名	姓	名	請圈選性別	<input type="checkbox"/> 男	<input type="checkbox"/> 女	
中文姓名	姓	名	年齡	歲	年級	年

學校報名者, 請填寫以下資料

學校名稱:

指導老師姓名:

學校電話:

個人聯絡電話:

個人報名者, 請填寫以下資料

住家地址:

聯絡電話:

※請將此報名表黏貼於作品背面

本公司將於審查期間保存您的個人資料, 您的個人資料將僅用於本次世界兒童俳句比賽活動使用, 在未經您的同意之下, 我們絕不會將您的個人資料提供予任何與本公司無關之第三人, 或移作其他目的使用。若您不願意提供真實且正確完整的個人資料, 將可能導致無法成功報名此次活動。此外, 入選者名單 (含姓名、年齡) 及頒獎照片將會被發表於本公司或相關網站上, 特此告知。

請問您是否同意以上事項:  同意  不同意

家長簽名: \_\_\_\_\_